

EDDIE BAZA CALVO
Governor



RAY TENORIO
Lieutenant Governor

Office of the Governor of Guam

October 19, 2011

Honorable Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker
I Mina'trentai Unu Na Liheslaturan Guåhan
155 Hesler Street
Hagåtña, Guam 96910

2011 OCT 19 15
31-12-014
Office of the Speaker
Judith T. Won Pat, Ed. D.
Date 10/19/11
Time 3:42p
Received by [Signature]

Dear Madame Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 313-31 (COR) "AN ACT RELATIVE TO EXTENDING THE TIME LIMITS FOR ACTING CAPACITY OF THE SUPERINTENDENT OF THE DEPARTMENT OF EDUCATION", which was signed into law on September 24, 2011 as Public Law 31-79.

Senseramente,

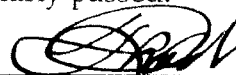
RAY TENORIO
I Maga'láhen Guåhan para pa'go
Acting Governor of Guam

Attachment: copy of Bill

I MINA'TRENTAI UNU NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2011 (FIRST) Regular Session

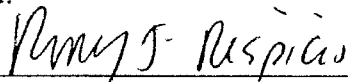
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÅHAN

This is to certify that **Bill No. 313-31 (COR)**, "AN ACT RELATIVE TO EXTENDING THE TIME LIMITS FOR ACTING CAPACITY OF THE SUPERINTENDENT OF THE DEPARTMENT OF EDUCATION," was on the 23rd day of September, 2011, duly and regularly passed.



Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker

Attested:

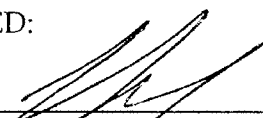


Rory J. Respicio
Acting Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'lahen Guåhan* this 23rd day of SEPT, 2011, at 6:38 o'clock P.M.

Assistant Staff Officer
Maga'lahi's Office

APPROVED:



EDWARD J. B. CALVO
I Maga'lahen Guåhan

Date: SEP 24 2011

Public Law No. 31-79

I MINA'TRENTAI UNU NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2011 (FIRST) Regular Session

Bill No. 313-31 (COR)

As amended on the Floor.

Introduced by:

Judith T. Won Pat, Ed.D.

Aline A. Yamashita, Ph.D.

Judith P. Guthertz, DPA

v. c. pangelinan

Sam Mabini, Ph.D.

F. F. Blas, Jr.

T. C. Ada

V. Anthony Ada

B. J.F. Cruz

Chris M. Dueñas

T. R. Muña Barnes

Adolpho B. Palacios, Sr.

Dennis G. Rodriguez, Jr.

R. J. Respicio

M. Silva Taijeron

**AN ACT RELATIVE TO EXTENDING THE TIME
LIMITS FOR ACTING CAPACITY OF THE
SUPERINTENDENT OF THE DEPARTMENT OF
EDUCATION.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1.** Notwithstanding the provisions of §2103.12 of Chapter 2, Title
3 4, Guam Code Annotated, or any other law, the time limits for acting capacity for
4 the position of Superintendent of the Department of Education *shall* be waived for
5 School Year 2011-2012, until a new Superintendent is hired by the Guam
6 Education Board.



OFFICE OF THE SPEAKER
JUDITH T. WON PAT, Ed.D.

CHAIRPERSON OF THE COMMITTEE ON EDUCATION AND PUBLIC LIBRARIES

VICE CHAIR

COMMITTEE ON TOURISM,
MUNICIPAL AFFAIRS,
HOUSING AND
RECREATION

September 23, 2011

COMMITTEE ON
TAXATION,
APPROPRIATIONS, PUBLIC
DEBT, BANKING,
INSURANCE, RETIREMENT
AND LAND

MEMORANDUM

COMMISSIONER

GUAM COMMISSION ON
DECOLONIZATION

To: Honorable Rory Respicio
Chairperson, Committee on Rules

From: Speaker Judith T. Won Pat, Ed.D.

GUAM FIRST
COMMISSION

Subject: Waiver of Public Hearing Request on Bill No. 313-31 (COR)

VICE PRESIDENT

ASSOCIATION OF
PACIFIC ISLAND
LEGISLATURES
(APIL)

After careful evaluation for a request to waive the requirements for a public hearing on Bill No. 313 (COR).

Bill No. 313-31 (COR) RELATIVE TO EXTENDING THE TIME LIMITS FOR ACTING CAPACITY OF THE SUPERINTENDANT OF THE DEPARTMENT OF EDUCATION.

BOARD MEMBER

PACIFIC RESOURCES FOR
EDUCATION
AND LEARNING
(PREL)

I certify that Bill No. 313-31 (COR) meets a condition set forth in 2 GCA §2103(a), and the requirements for a public hearing on Bill No. 313-31 (COR).

Senseramente,

**LEGISLATIVE
REPRESENTATIVE**

PACIFIC ISLAND
DEVELOPMENT BANK
(PIDB)

Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker

FESTIVAL OF THE
PACIFIC ARTS
(FESTPAC)

cc: Clerk of the Legislature

without engrossment

I MINA' TRENTAI UNU NA LIHESLATURAN GUAHAN

2011 (FIRST) Regular Session

Date: 9/23/11

VOTING SHEET

Bill No. 313-31

Resolution No. _____

Question: _____

NAME	YEAS	NAYS	NOT VOTING/ ABSTAINED	OUT DURING ROLL CALL	ABSENT
ADA, Thomas C.		✓			
ADA, V. Anthony	✓				
BLAS, Frank F., Jr.	✓				
CRUZ, Benjamin J. F.	✓				
DUENAS, Christopher M.	✓				
GUTHERTZ, Judith Paulette	✓				
MABINI, Sam	✓				
MUNA-BARNES, Tina Rose					EA
PALACIOS, Adolpho Borja, Sr.		✓			
PANGELINAN, vicente (ben) cabrera	✓				
RESPICIO, Rory J.	✓				
RODRIGUEZ, Dennis G., Jr.		✓			
SILVA TAJERON, Mana	✓				
WON PAT, Judith T.	✓				
YAMASHITA, Aline A.	✓				

TOTAL

11

3

1

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:



Clerk of the Legislature

* 3 Passes = No vote
EA = Excused Absence

**I MINA'TRENTAI UNU NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2011 (FIRST) Regular Session**

Bill No. 313-³¹(COR)

Introduced by:

Judith T. Won Pat, Ed.D. 

2011 SEP 07 PM 4:24
JTP

**RELATIVE TO EXTENDING THE TIME LIMITS FOR
ACTING CAPACITY OF THE SUPERINTENDANT OF
THE DEPARTMENT OF EDUCATION.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1.** Notwithstanding the provisions of 4 GCA § 2103.12 or any
3 other law, the time limits for acting capacity for the position of Superintendent of
4 the Department of Education shall be waived for calendar year 2011 until a new
5 Superintendent is hired by the Board of Education.